



Conceptpower DPA 10 – 250 kVA

➤ True modular
UPS system
for critical
applications.

Conceptpower DPA™ S2 Technische Spezifikationen

Conceptpower DPA™ S2 Highlights auf einen Blick

- DPA mit "Safe-Swap Modulen" (SSM)
für höchste Verfügbarkeit
- Niedrige "Total Cost of Ownership" (TCO)
*kosteneffiziente Lösung für gesamte
Lebensdauer*
- Flexibilität und Skalierbarkeit
*einfache Leistungserweiterung, nur
soviel wie notwendig investieren*
- Erhöhte Servicefreundlichkeit
Kürzeste Reparaturzeiten

Safe-Swap Modularer Versorgungsschutz
Leistungsbereich: 30-200KW pro Schrank

Änderungen vorbehalten



INHALTSVERZEICHNIS

10.1	CONCEPTPOWER DPA SYSTEMBESCHREIBUNG	3
10.2	TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN	4
10.2.1	MECHANISCHE EIGENSCHAFTEN DER MX-SCHRÄNKE UND MODULE HOHER LEISTUNGSDICHTE	4
10.2.2	LEISTUNGS-AUSWAHL TABELLE CONCEPTPOWER DPA MODULE	5
10.3	TECHNISCHE DATEN: EINGANG	5
10.3.1	DIAGRAMM : EINGANGS-LEISTUNGSFAKTOR IN ABHÄNGIGKEIT DER LAST	6
10.3.2	DIAGRAMM: EINGANGS-STROMVERZERRUNG THDi IN ABHÄNGIGKEIT DER LAST	6
10.4	TECHNISCHE DATEN : BATTERIE	7
10.5	TECHNISCHE DATEN : AUSGANG	7
10.5.1	DIAGRAMM: AC – AC – WIRKUNGSGRAD MIT LINEARER LAST @ cosphi 1	8
10.5.2	DIAGRAMM: AUSGANGSLEISTUNG IN KW und KVA in ABHÄNGIGKEIT vom COSPHI	9
10.6	TECHNISCHE DATEN : UMGEBUNGSBEDINGUNGEN	10
10.7	NORMEN	10
10.8	KOMMUNIKATION	11
10.8.1	POWER MANAGEMENT DISPLAY (PMD).....	11
10.8.2	ÜBERSICHTSSCHALTBILD.....	11
10.8.3	DISPLAY	11
10.8.4	KUNDENSCHNITTSTELLEN (Anschlussklemmenblöcke X1...X4).....	12
10.8.5	KUNDEN-EINGÄNGE (DRY PORT) : Anschlussklemmenblock X1	12
10.8.6	KUNDEN-AUSGÄNGE (DRY PORT) : Anschlussklemmenblöcke X2, X3, X4	12
10.9	OPTIONEN.....	13
10.9.1	SNMP Karte / WaveMon Management Software	13
10.9.2	BATTERIESCHRÄNKE	14
10.10	BATTERIEAUTONOMIEZEITEN	15
10.10.1	MX Module (hohe Leistungsdichte): Konfigurationsbeispiele bei interner Batterie.....	15
10.10.2	MX Module (hohe Leistungsdichte): Konfigurationsbeispiele bei externer Batterie.....	15
10.11	INSTALLATIONSPLANUNG UND AUFSTELLUNG DER USV-ANLAGE	16
10.11.1	VERLUSTLEISTUNG PRO MODUL MIT NICHT – LINEARER LAST (Wärmeabgabe)	16
10.12	VERKABLUNGS- UND BLOCKDIAGRAMM FÜR ALLE SCHRÄNKE UND MODULE	17
10.12.1	BESCHALTUNGSÜBERSICHT (Anschlussklemmen).....	17
10.12.2	GEMEINESAME EINSPEISUNG (SINGLE FEED INPUT).....	18
10.12.3	SEPARATE EINSPEISUNG (DUAL FEED INPUT)	19

10.1 CONCEPTPOWER DPA SYSTEMBESCHREIBUNG

In Bereichen, die keine Ausfallzeiten dulden, ist es wichtig, die ständige Verfügbarkeit der Stromversorgung zu gewährleisten. Um den stetigen Anforderungen von dynamischen IT- und prozessorientierten Bereichen zu begegnen, die ständigen Veränderungen durch Servertechnologien, Migration und Zentralisierung unterliegen, sind widerstandsfähige und leicht adaptierbare Versorgungsschutzkonzepte erforderlich.

CONCEPTPOWER DPA™ S2 ist der Grundstein für eine kontinuierliche Verfügbarkeit des Versorgungsschutzes von netzwerkabhängigen Infrastrukturen von betrieblichen Datenzentren, in denen die Kontinuität der Geschäftsaktivitäten von großer Bedeutung ist, als auch in prozessgesteuerten Umgebungen, wo die Kontinuität der Produktion überlebenswichtig ist.

NEWAVE CONCEPTPOWER DPA™ S2 ist die zweite Generation führender Double Conversion Stromversorgungstechnologie (USV), höchster Leistungsdichte (HPD), welche auf modularer Einschubtechnik basierend, eine schnelle Verteilung ermöglicht, die Anpassungsfähigkeit verbessert und die Systemverfügbarkeit erhöht, während die gesamten Betriebskosten (TCO) reduziert werden.

CONCEPTPOWER DPA™ S2 ist eine einzigartige "On-Demand" Architektur welche die Leistungsmodule, die Stromverteilungseinheit, die Batterieschränke als Back-Up und die Überwachungs- und Managementlösungen verbindet, um eine einfache Auswahl von optimierten Konfigurationen zu ermöglichen.

Die CONCEPTPOWER DPA™ S2 (Dezentrale Parallel Architektur) bietet dem Anwender in IT – Umgebungen höchste Verfügbarkeit, unbegrenzte Flexibilität und gleichzeitig niedrigste Betriebskosten.

Diese technische Spezifikation beinhaltet detaillierte technische Informationen über mechanische, elektrische und umgebungsbedingte Leistungsdaten der CONCEPTPOWER DPA™ S2. Diese Daten helfen Ihnen bei Fragen zu Angebotslösungen und bei Endbenutzeranforderungen. Die CONCEPTPOWER DPA™ S2 erfüllt die strengsten Normen bezüglich Sicherheit, EMV und andere USV-Anforderungen zu erfüllen.

Die CONCEPTPOWER DPA™ S2 ist als modulares Einschubkonzept gestaltet. Um eine große Bandbreite von Stromversorgungsanforderungen abzudecken zu können, bietet das System 3 unterschiedliche USV-Schranktypen sowie 3 Typen DPA-Modulen an.




Die drei (3) MX – USV – Schranktypen: Classic DPA-50, Triple DPA-150, Upgrade DPA-250 können die drei (3) Typen von MX – DPA – Modulen 30 oder 40 oder 50 mit: 30kVA/24kW - 40kVA/32kW - 50¹⁾kVA/40kW Leistung aufnehmen.


Hauptmerkmale der CONCEPTPOWER DPA S2 Module:

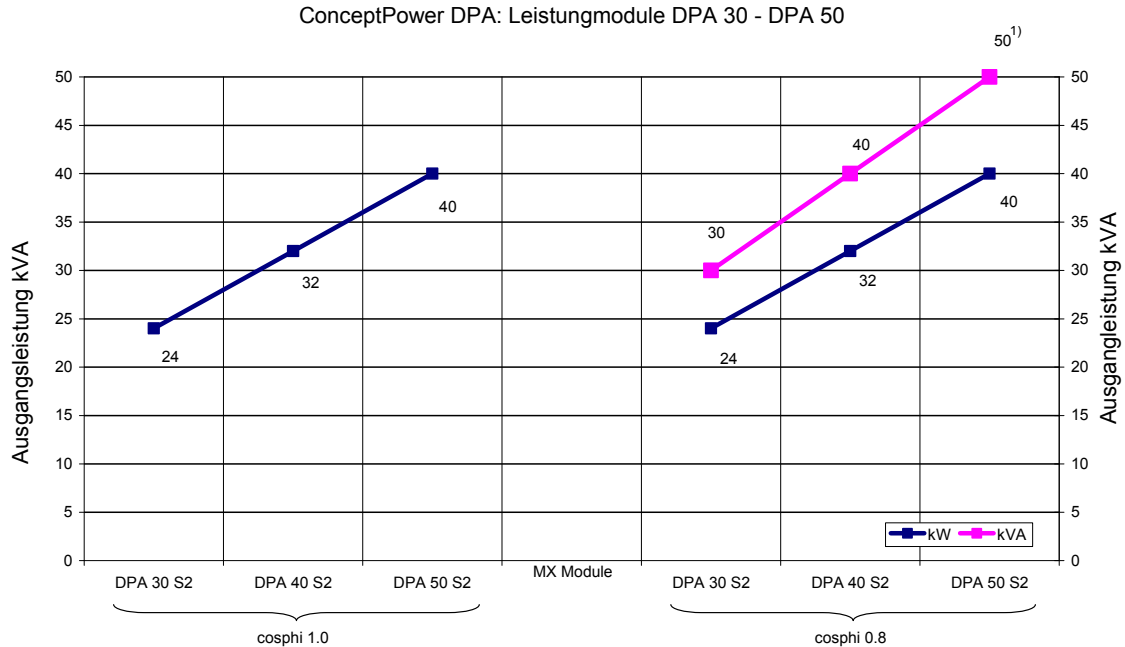
- | | |
|--|--|
| • Höchste Verfügbarkeit
Modular, Dezentrale Parallel Architektur (DPA) | <i>Annähernd keine Ausfallzeiten</i> |
| • Hohe Leistungsdichte (bis zu 342kW / m ²),
geringe Stellfläche | <i>Einsparung von kostenintensiven Raum</i> |
| • Bladeserver-freundliche Stromversorgung
volle Leistung von PF 0.9 kapazitiv bis 0.8 induktiv | <i>Keine Leistungsminderung für kapazitive Lasten</i> |
| • Höchster Wirkungsgrad auch im Teillastbereich
Wirkungsgrad bis zu 95.7%
(abhängig vom Modulleistung und Belastungsart) | <i>Einsparung von Energiekosten während des USV-Lebenszyklus</i> |
| • Sehr niedrige Verzerrungen im Eingangsstrom THDi
THDi = < 3 - 4% bei Ausgangslasten 100 – 25 % | <i>Kosteneinsparung bei Installation u. Generator</i> |

1) In Wechselrichter - Betriebsart 50 KVA/40kW / Bypass – Betriebsart 45 KVA/40kW

10.2 TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN
10.2.1 MECHANISCHE EIGENSCHAFTEN DER MX-SCHRÄNKE UND MODULE HOHER LEISTUNGSDICHTE

CONCEPTPOWER DPA		CLASSIC DPA-50	TRIPLE DPA-150	UPGRADE DPA-250
MX - SCHRÄNKE				
Konfiguration:	Max.	1 Modul (30-50 ¹⁾ kVA) und bis zu 280 x 7/9Ah Batterien	3 Module (30-50 ¹⁾ kVA) und bis zu 240x 7/9Ah Batterien	5 Module (30-50 ¹⁾ kVA) und keine Batterien
Max. Anschlussleistung	kVA	50	150	250
Abmessungen (BxHxT)	mm	730x1650x800	730x1975x800	730x1975x800
Gewicht des leeren Schrankes ohne Module und ohne Batterien	kg	262	239	205
Gewicht des Schrankes mit Modulen, ohne Batterien	kg	305 bis 309 (mit 1 Modul)	368 bis 379 (mit 3 Modulen)	420 bis 439 (mit 5 Modulen)
Farben		Front Türe Silber: RAL 9007 + NEWAVE schwarz (Luft einlass) Seitenwände/Dach: Graffiti grau (Pulverlacke No. 4222903402 serie 09RCCAT1)		
1) In Wechselrichter - Betriebsart 50 KVA/40kW / Bypass – Betriebsart 45 KVA/40kW				

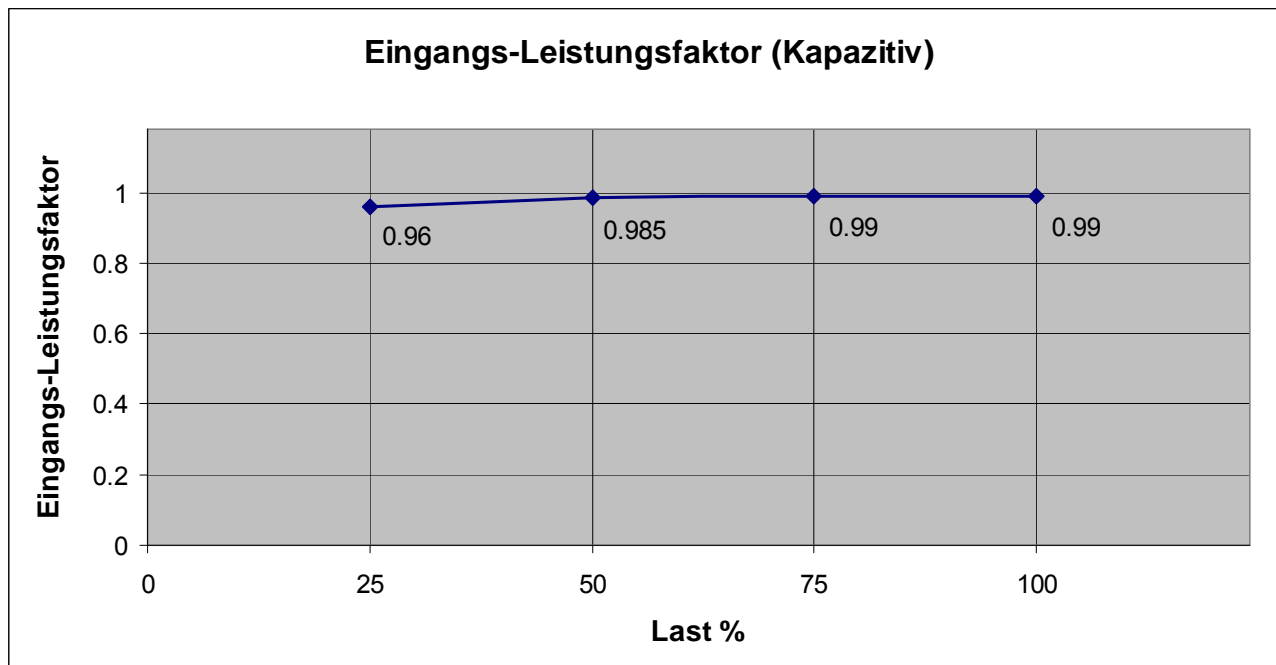
MX- DPA MODULE		DPA 30 S2	DPA 40 S2	DPA 50 S2
Ausgangs – Nennleistung	KVA	30	40	50 ¹⁾
Ausgangs – Wirkleistung	KW	24	32	40
Ausgangsleistung bei Leistungsfaktor cosphi =1	KVA / KW	24 / 24	32 / 32	40 / 40
Mögliche Anzahl von 12V – Blöcken:		40-50	40-50	40-50
Abmessungen (BxHxT)	mm	663 x 225 x 720		
Gewicht des USV – Moduls	kg	43.1	45.3	46.8
Farbe		Front : Graffiti grau (Pulverlacke No. 4222903402 serie 09RCCAT1)		
1) In Wechselrichter - Betriebsart 50 KVA/40kW / Bypass – Betriebsart 45 KVA/40kW				

10.2.2 LEISTUNGS-AUSWAHL TABELLE CONCEPTPOWER DPA MODULE

10.3 TECHNISCHE DATEN: EINGANG

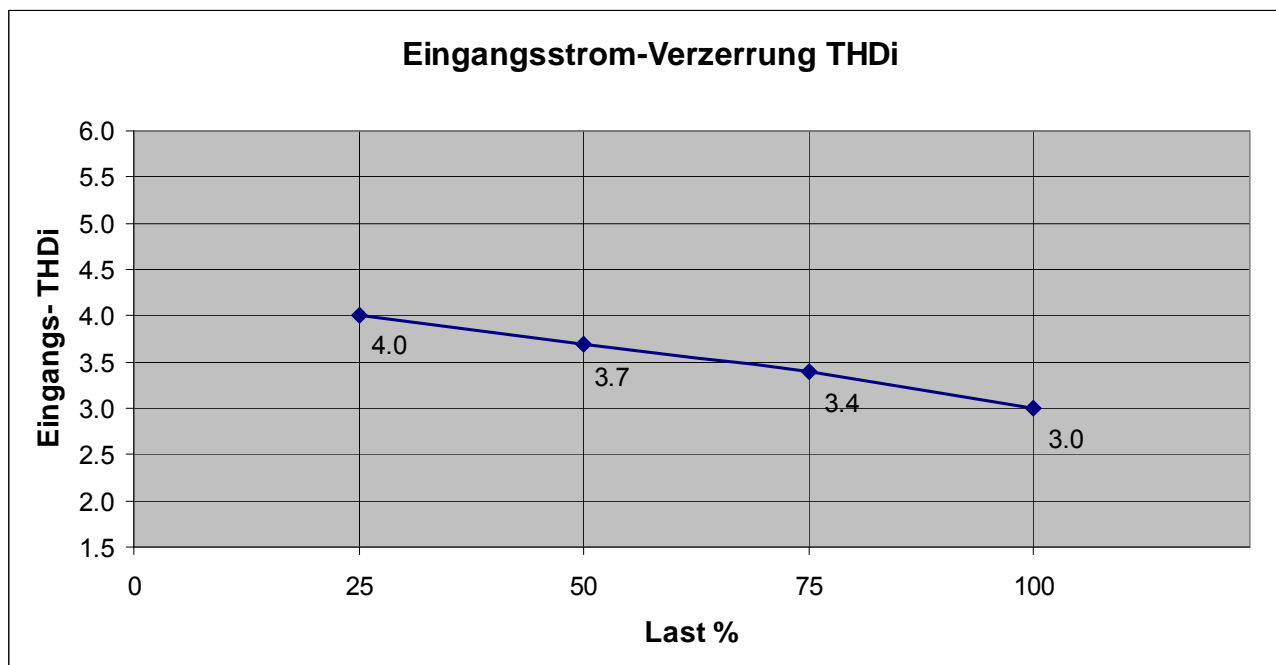
Modulauswahl		MX		
Modultypen		DPA 30 S2	DPA 40 S2	DPA 50S2
Ausgangsnennleistung pro Modul	kVA	30	40	50
Ausgangsnennleistung pro Modul	KW	24	32	40
Nominelle Eingangsspannung	V	3x380/220V+N, 3x400V/230V+N, 3x415/240V+N		
Eingangsspannungstoleranz (bezogen auf 3x400/230V) bei Ausgangslast in % :	V	(-23%/+15%) 3x308/177 V bis 3x460/264 V bei < 100 % Last (-30%/+15%) 3x280/161 V bis 3x460/264 V bei < 80 % Last (-40%/+15%) 3x240/138 V bis 3x460/264 V bei < 60 % Last		
Eingangsfrequenz	Hz	35 – 70		
Eingangs - Leistungsfaktor		PF=0.99 @ 100 % Last		
Einschaltstrom	A	Begrenzt durch Softstart / max. Nennstrom		
Eingangsstrom - Klirrfaktor THDi		Sinusförmiger Strom, THDi = < 3 % @ 100% Last		
Max. Eingangsleistung pro Module bei Ausgangsnennbelastung und geladener Batterie (Ausgangsfaktor cosφ = 1.0)	kW	25.5	34.0	42.6
Max. Eingangsstrom pro Module bei Ausgangsnennbelastung und geladener Batterie (Ausgangsfaktor cosφ = 1.0)	A	46.3	61.7	77.1
Max. Eingangsleistung pro Module bei Ausgangsnennbelastung und entladener Batterie (Ausgangsfaktor cosφ = 1.0)	kW	28.1	37.4	46.8
Max. Eingangsstrom pro Module bei Ausgangsnennbelastung und entladener Batterie (Ausgangsfaktor cosφ = 1.0)	A	50.9	67.8	84.8

1) In Wechselrichter - Betriebsart 50 KVA/40kW / Bypass – Betriebsart 45 KVA/40kW

10.3.1 DIAGRAMM : EINGANGS-LEISTUNGSFAKTOR IN ABHÄNGIGKEIT DER LAST



10.3.2 DIAGRAMM: EINGANGS-STROMVERZERRUNG THDi IN ABHÄNGIGKEIT DER LAST



10.4 TECHNISCHE DATEN : BATTERIE

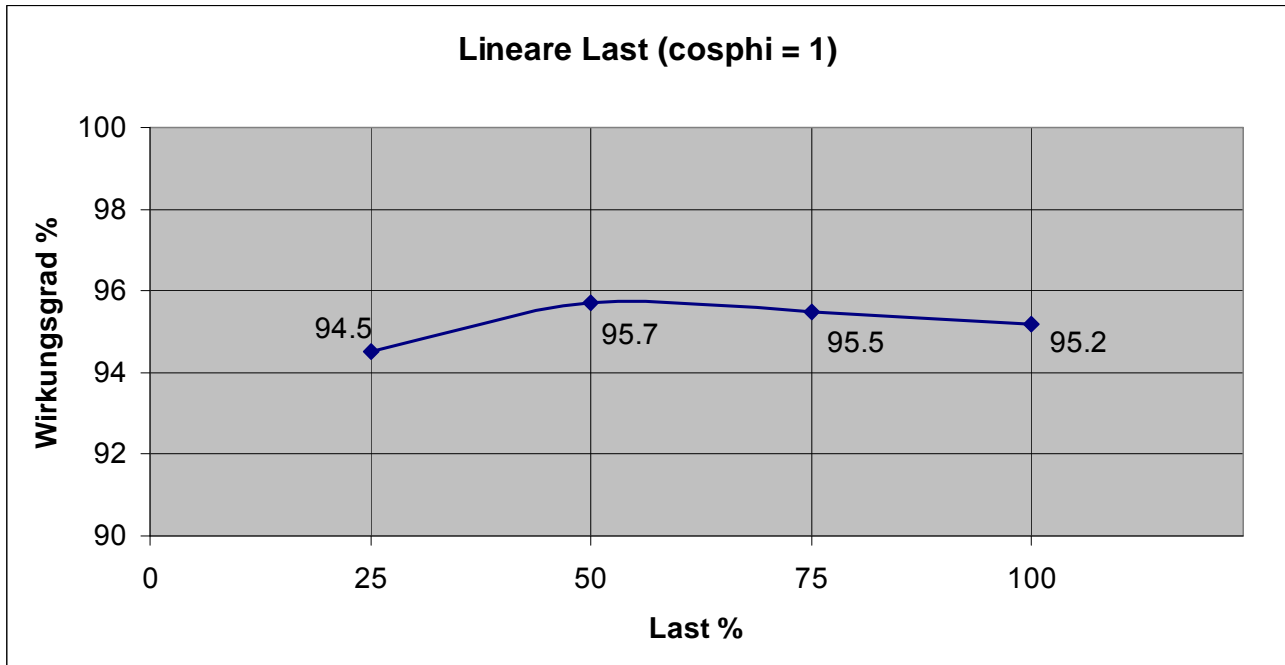
Modulauswahl		MX		
Modultypen		DPA 30S2	DPA 40 S2	DPA 50 ¹⁾ S2
Variable Anzahl von 12V – Blöcken	Stück:	40-50	40-50	40-50
Maximaler Batterie - Ladestrom	A	10A Standard		
Batterieladestromkurve		Ohne Ripplestrom; IU- Kurve (DIN 41773)		
Temperaturkompensation der Ladespannung		Standard (Temperatursensor optional)		
Batterietest		Automatisch und periodisch (einstellbar)		
Batterietypen		Wartungsfreie VRLA – Bleibatterien oder NiCd - Batterien		
1) In Wechselrichter - Betriebsart 50 KVA/40kW / Bypass – Betriebsart 45 KVA/40kW				

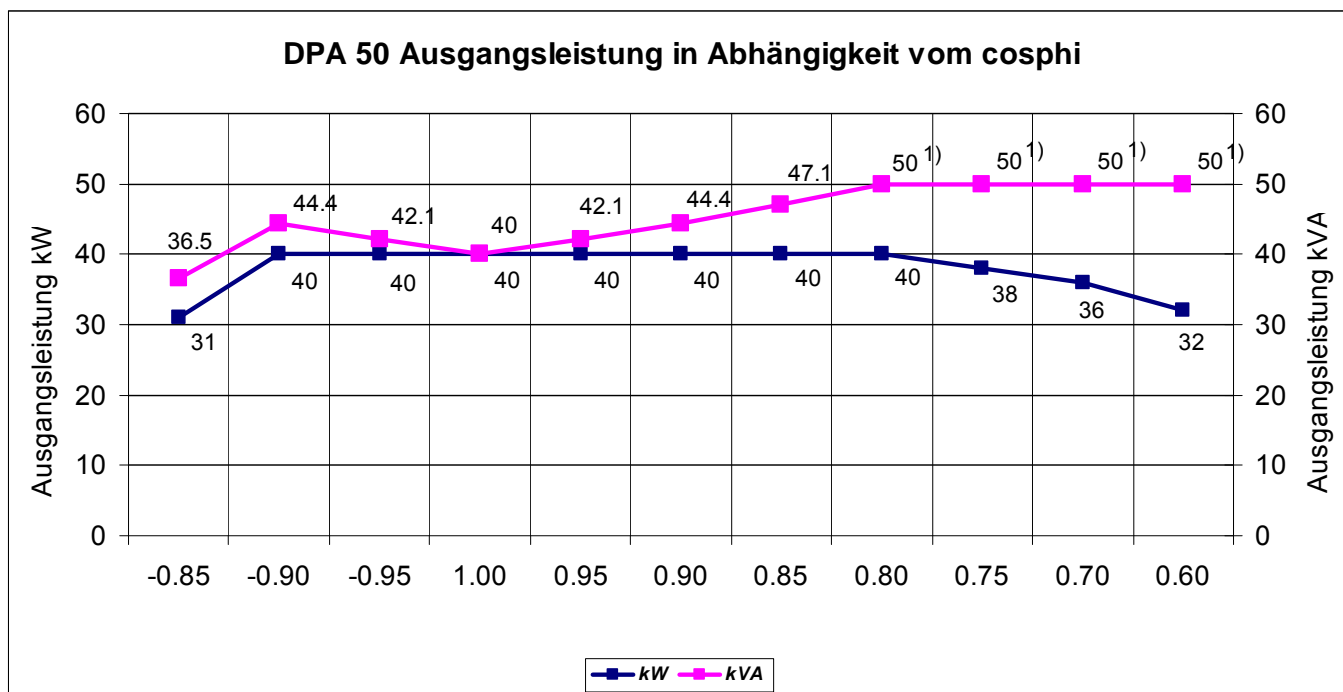
10.5 TECHNISCHE DATEN : AUSGANG

Modulauswahl		MX		
Modultypen		DPA 30 S2	DPA 40 S2	DPA 50S2
Ausgangs-Nennleistung pro Modul	kVA	30	40	50 ¹⁾
Ausgangs-Nennleistung pro Modul	KW	24	32	40
Ausgangs-Nennstrom In @ cosphi 1.0 and 3x400 V	A	35	46.5	58
Ausgangs - Nennspannungen	V	3x380/220V oder 3x400/230V oder 3x415/240V		
Ausgangsspannungs - Stabilität	%	statisch:		< ± 1%
		dynamisch (Lastsprung 0%-100% oder 100%-0%)		< ± 4%
Ausgangsspannungs - Klirrfaktor	%	Mit linearer Last		< 2%
		Mit nichtlinearer Last (EN62040-3:2001)		< 4%
Ausgangsfrequenz	Hz	50 Hz oder 60 Hz		
Ausgangsfrequenz - Toleranz	%	Netzsynchon (einstellbar für Bypass - Betrieb)		< ± 2 % oder < ± 4 %
		Freilaufend		± 0.1 %
Bypass – Betriebsbereich		Bei Nenneingangsspannung 3x400 V oder absolut 196 V bis 264 V Phase-N		± 15 %
Mögliche Last - Unsymmetrie (alle 3 Phasen sind unabhängig geregelt)	%	100%		
Abweichung Phasenwinkel (mit 100% unsymmetrischer Last)	Grad	± 0 Grad		
Wechselrichter - Überlastfähigkeit	%	125 % Last 150 % Last		10 min. 60 sec.
Ausgangs – Kurzschluss-Strom (RMS)	A	Wechselrichter : Bypass :		bis zu 3 x In während 40 ms 10 x In während 10 ms
Crest - Faktor		3 : 1		
1) In Wechselrichter - Betriebsart 50 KVA/40kW / Bypass – Betriebsart 45 KVA/40kW				

10.5.1 DIAGRAMM: AC – AC – WIRKUNGSGRAD MIT LINEARER LAST @ cosphi 1

Ausführliche Beschreibung siehe Abschnitt 10.6 Umgebungsbedingungen



10.5.2 DIAGRAMM: AUSGANGSLEISTUNG IN KW und KVA in ABHÄNGIGKEIT vom COSPHI


1) In Wechselrichter - Betriebsart 50 KVA/40kW / Bypass – Betriebsart 45 KVA/40kW

Abb. AC-AC Wirkungsgrad von DPA 50 Module

	cos φ	MX Modulauswahl					
		DPA30		DPA40		DPA50 ¹⁾	
		kW	kVA	kW	kVA	kW	kVA
Kap.	0.85	18.5	21.8	24.6	29	31	36.5
	0.90	24	26.7	32	35.6	40	44.4
	0.95	24	25.3	32	33.7	40	42.1
	1.00	24	24	32	32	40	40
Ind.	0.95	24	25.3	32	33.7	40	42.1
	0.90	24	26.7	32	35.6	40	44.4
	0.85	24	28.2	32	37.6	40	47.1
	0.80	24	30	32	40	40	50 ¹⁾
	0.75	22.9	30	30.5	40	38	50 ¹⁾
	0.70	21.7	30	28.9	40	36	50 ¹⁾
	0.60	19	30	25.4	40	32	50 ¹⁾

1) In Wechselrichter - Betriebsart 50 KVA/40kW / Bypass – Betriebsart 45 KVA/40kW

Änderungen dieser Tabelle vorbehalten

10.6 TECHNISCHE DATEN : UMGEBUNGSBEDINGUNGEN

Modulauswahl		MX		
Modultypen		DPA 30 S2	DPA 40 S2	DPA 50 S2
Geräuschpegel bei 100% / 50% Last pro Modul	dBA	64/55	65/56	65/56
Betriebstemperaturbereich	°C	0 – 40		
Umgebungstemperatur für Batterien (empfohlen)	°C	20 – 25		
Lagertemperatur	°C	-25 - +70		
Lagerzeit der Batterien bei Umgebungstemperatur		Max. 6 Monate		
Max. Aufstellhöhe (über dem Meeresspiegel)	m	1000m (3300ft) ohne Leistungsminderung		
Leistungsminderungsfaktor für Aufstellhöhen über 1000m Meeresspiegel gemäß (IEC 62040-3)		Meter über Meer (m / ft)	Leistungsminderungsfaktor	
		1500 / 4850	0.95	
		2000 / 6600	0.91	
		2500 / 8250	0.86	
		3000 / 9900	0.82	
Relative Luftfeuchtigkeit		Max. 95% (nicht - kondensierend)		
Zugänglichkeit		Gesamte Frontseite zugänglich für Service und Wartung (kein Zugang von der Seite, von hinten oder oben erforderlich)		
Aufstellung		Min. 20 cm Freiraum hinter der USV (erforderlich wegen Lüfter)		
Kabelanschluss Eingang / Ausgang		Frontseitig vorn unten		
Wirkungsgrad AC-AC bis zu (bei cosphi 1.0) (Abhängig von der Modultype)	%	<i>Last</i> : 100 % 75 % 50% 25% DPA 30-50 : 95.2% 95.5% 95.7% 94.5%		
Wirkungsgrad bei Nicht-linearer Last gemäß (EN 62040-1-1:2003)		Typisch bis zu 1 % tiefer als obige Werte		
Eco-Modus Wirkungsgrad bei 100% Last	%	98 %		

10.7 NORMEN

Sicherheit	Produkt Normen IEC/EN 62040-1	Normen IEC/EN 60950-1		
Elektromagnetische Verträglichkeit EMV	Product Standards IEC/EN 62040-2	Standards IEC/EN 61000-6-2 ; IEC/EN 61000-6-4 IEC/EN 61000-4-2 ; IEC/EN 61000-4-3 IEC/EN 61000-4-4 ; IEC/EN 61000-4-5 IEC/EN 61000-4-6		
EMV Klassifizierung	DPA-30 S2	DPA-40 S2	DPA-50 S2	
Emission Klasse	C2	C2	C2	
Immunität Klasse	C3	C3	C3	
Ausführung	IEC/EN 62040-3			
Produktzertifizierung	CE			
Schutzgrad	IP 20			

10.8 KOMMUNIKATION

Power Management Display (PMD)	1 x LCD – Display für jedes Modul
Serielle Schnittstelle RS232 (Sub-D9)	2x im Systemschrank + 1x an jedem Modul (Smart Port) Zur Überwachung und Integration ins Netzwerkmanagement
USB	1x Für Überwachung- und Management Software
Kunden-Schnittstellen : Eingänge X1 (DRY PORTS)	1 Not - Aus [Remote Shut down (Normal geschlossen)] 1 GENERATOR-BETRIEB (Normal geöffnet) 2 Programmierbare Kundeneingänge (Normal geöffnet) 1 Temperatur Sensoreingang für Batterieladesteuerung
Kunden-Schnittstellen : Ausgänge X2 , X3, X4 (DRY PORTS)	10 x pot.-freie Kontakte (Relaiskontakte) Für Fernsignalisierung und automatische Computer-Abschaltung
Einschub für SNMP - Adapterkarte	SNMP - Adapterkarte (optional) Zur Überwachung und Integration ins Netzwerkmanagement
Einschub für Newavewatch TM	Newavewatch TM - Karte (optional) für Premium Power Protection

10.8.1 POWER MANAGEMENT DISPLAY (PMD)

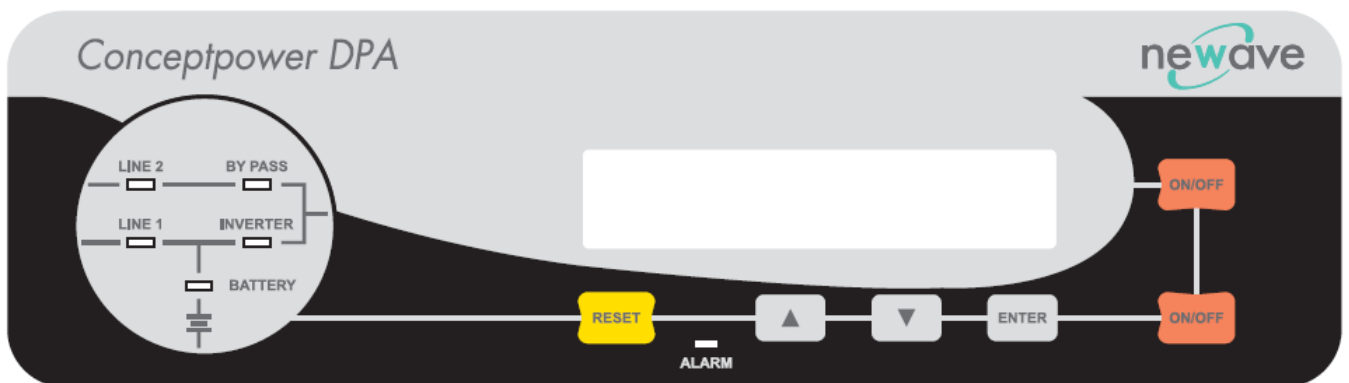
Das bedienungsfreundliche PMD besteht aus drei Teilen: BLINDSCHALTBILD, STEUERUNGSTASTEN und das LCD, welches die notwendigen Überwachungsinformationen über die USV zur Verfügung stellt.

10.8.2 ÜBERSICHTSSCHALTBILD

Das Blindschaltbild gibt den allgemeinen Betriebszustand der USV an. Die LED-Anzeigen widerspiegeln den Energiefluss und wechseln bei Netzausfall oder Lastumschaltung von Wechselrichter auf Bypass und umgekehrt, die Farbe von grün (normal) nach rot (Warnung). Die LED LINE 1 (Gleichrichter) und LINE 2 (Bypass) zeigen die Verfügbarkeit der Netzversorgung an. Wenn die LED INVERTER und BYPASS grün leuchten geben diese an welche der zwei Quellen die kritische Last versorgt. Die leuchtende LED-Anzeige BATTERY bedeutet dass die Batterie wegen Netzausfall die Last versorgt. Die Anzeige ALARM ist eine optische Warnung irgendeiner internen oder externen Alarmsituation. Gleichzeitig wird der Summer aktiviert.

10.8.3 DISPLAY

Das 2 x 20 Zeichen-Display vereinfacht die Kommunikation mit der USV. Das Menügesteuerte LCD gestattet Zugang zum EREIGNISPEICHER, die Überwachung ein- und ausgangsseitiger Werte von U, I, f, P, Autonomie und weitere Messungen, das Ausführen von Befehlen wie Ein- und Ausschalten des Wechselrichters oder die Lastumschaltung von INVERTER auf BYPASS und umgekehrt, sowie der DIAGNOSE (SERVICE-MODE)-Betrieb für Einstellungen und Tests.(Für weitere Details s. Bedienerhandbuch).



Power Management Display (PMD) der USV Conceptpower DPATM S2

10.8.4 KUNDENSCHNITTSTELLEN (Anschlussklemmenblöcke X1....X4)

10.8.5 KUNDEN-EINGÄNGE (DRY PORT) : Anschlussklemmenblock X1


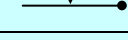

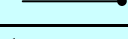

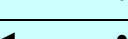

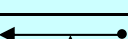

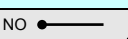
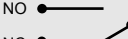


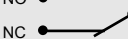
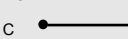
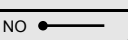
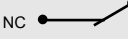
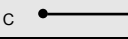
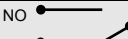


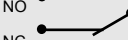
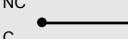

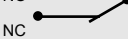
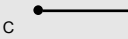

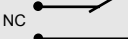




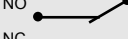
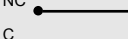
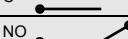

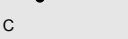
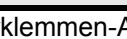

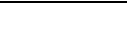


Anschluss von Geräten mit ferngesteuertem Abschalten, Generatorbetrieb, Sonderwünschen von Kunden , Not-AUS (siehe Handbuch Sektion 9 / OPTIONEN)

10.8.6 KUNDEN-AUSGÄNGE (DRY PORT) : Anschlussklemmenblöcke X2, X3, X4

Bereitstellung von Signalen für das automatische und ordnungsgemäße Herunterfahren von Servern, AS400 oder Prozessgesteuerten Hausüberwachungs-Systemen

Alle spannungsfreien Kontakte sind nominell 60 VAC max. und 500 mA max.:

Alle Schnittstellen sind mit Phoenix Federklemmen-Anschlüssen für Kabel mit 0.5 mm² ausgelegt

Block	Anschluss	Kontakt	Signal	Auf dem Display	Funktion
X1	X1 / 1		+ 3.3 Vdc		NOT-AUS (Remote Shut down)
	X1 / 2		GND		(bitte entfernen Sie die werkseitig montierte Brücke nicht , bis der externe NOT-AUS richtig verkabelt ist)
	X1 / 3		+ 3.3 Vdc		Generatorbetrieb
	X1 / 4		GND		(NC = Generator ON)
	X1 / 5		+ 3.3 Vdc		Kundeneingang IN 1
	X1 / 6		GND		(Funktion auf Anfrage definiert)
	X1 / 7		+ 3.3 Vdc		Kundeneingang IN 2
	X1 / 8		GND		(Funktion auf Anfrage definiert)
	X1 / 9		+ 3.3 Vdc		Batterietemperatur-Eingang
	X1 / 10		GND		(Wenn angeschlossen; Batterieladestrom Abhängig von der Batterietemperatur)
X2	X2 / 1		ALARM	MAINS_OK	Netz ist vorhanden
	X2 / 2				Netzausfall
	X2 / 3				Gemeinsame Leitung
	X2 / 4		Mitteilung	LOAD_ON_INV	Last auf Wechselrichter
	X2 / 5				(Last auf Netzbypass)
	X2 / 6				Gemeinsame Leitung
	X2 / 7		ALARM	BATT_LOW	Niedrige Batteriespannung
	X2 / 8				Batterie OK
	X2 / 9				Masse
	X2 / 10		Mitteilung	LOAD_ON_MAINS	Last auf Bypass (Netz)
X2 / 11				(Last auf Wechselrichter)	
X3	X3 / 1		Mitteilung		Gemeinsame Leitung
	X3 / 2				Gemeinsame Leitung
	X3 / 3		ALARM	COMMON_ALARM	Allgemeiner Alarm (System)
	X3 / 4				Kein Alarmzustand
	X3 / 5				Gemeinsame Leitung
	X3 / 6		ALARM	MODUL_ALARM1	Module 1 Alarm
	X3 / 7				Kein Alarmzustand
	X3 / 8				Gemeinsame Leitung
	X3 / 9		ALARM	MODUL_ALARM2	Module 2 Alarm
	X3 / 10				Kein Alarmzustand
X3 / 11				Gemeinsame Leitung	
X4	X4 / 1			Gemeinsame Leitung	
	X4 / 2		ALARM	MODUL_ALARM3	Module 3 Alarm
	X4 / 3				Kein Alarmzustand
	X4 / 4				Gemeinsame Leitung
	X4 / 5		ALARM	MODUL_ALARM4	Module 4 Alarm
	X4 / 6				Kein Alarmzustand
	X4 / 7				Gemeinsame Leitung
	X4 / 8		ALARM	MODUL_ALARM5	Module 5 Alarm
	X4 / 9				Kein Alarmzustand
	X4 / 10				Gemeinsame Leitung

Phoenix Federklemmen-Anschlüsse (X1...X4)

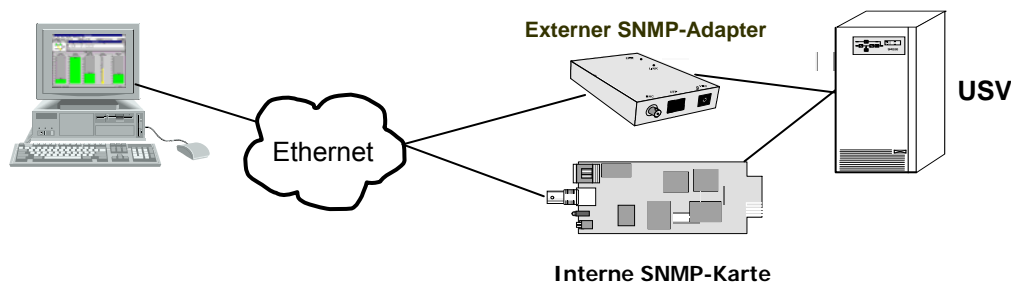
10.9 OPTIONEN

- SNMP Karte und WaveMon Management Software , Modbus Protokoll
- Externe Batterieschränke
- Parallel Bus für zusätzliche USV-Schränke
- Ein/Ausgangs- Transformatoren für spezielle Spannungen
- Temperatursensor zur Kontrolle der Batterietemperatur

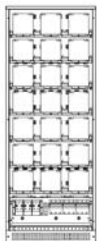
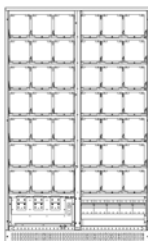
10.9.1 SNMP Karte / WaveMon Management Software

Das Simple Network Management Protocol (SNMP) ist ein weltweit genormtes Kommunikationsprotokoll. Es wird verwendet, um jedes Gerät im Netzwerk mit Hilfe einer einfachen Steuerungssprache zu überwachen. Die USV-Management Software WaveMon stellt mittels einer internen Software die Daten auch im SNMP Format zur Verfügung. Das Betriebssystem, das Sie verwenden muss das SNMP Protokoll unterstützen. Wir bieten unsere WaveMon Software mit SNMP Funktionalität für Novell, OS/2, allen Windows, die auf INTEL und ALPHA, DEC VMS, Apple laufen.

Zwei Arten von SNMP-Schnittstellen mit identischer Funktion sind verfügbar: Ein externer SNMP-Adapter (Box) und eine interne SNMP-Karte. Beide können das Parallelsystem (N Module) verwalten und entweder allgemeine Werte ausgeben – die für das gesamte Parallelsystem einheitlich sind – oder spezifische Werte von einzelnen Modulen.



10.9.2 BATTERIESCHRÄNKE

S-Type = Für separate Batterie C-Type = Für gemeinsame Batterie		CBAT-DPA-120 S-Type oder C-Type	CBAT-DPA-200 S-Type oder C-Type
BATTERIESCHRÄNKE			
Konfiguration beinhaltet:	Max.	120 Batt. Blöcke x 24Ah/28Ah auf 8 Böden 3x5=15 Blöcke/Boden	200 Batt. Blöcke x 24Ah/28Ah auf 7 Böden 6x5=30 Blöcke/Boden
Batteriesicherungen / Max. Batt. Strang : Terminals :	S-Type	3 / 3 (Klemmen 9 x 16/25mm ²)	5 / 5 (Klemmen 15 x 16/25mm ²)
Batteriesicherungen / Max. Batt. Strang : Terminals :	C-Type	3 / 3 + gemeinsame Anschlussverbinder 3 x (2xM8) +PE 2xM8	5 / 5 + gemeinsame Anschlussverbinder 3 x (2xM10) +PE 2xM10
Absicherung (schnellauslösend)	A	3x100 A	5x100A
Abmessungen (BxHxT)	mm	730x1975x800	1200x1975x800
Gewicht mit Trays und ohne Batt.	kg	290	410
Mögliche Batteriekonfiguration pro Batterieschrank		Batterie Konfigurationen 30x28Ah 40x28Ah 50x28Ah (2x30)x28Ah (2x40)x28Ah (2x50)x28Ah (3x30)x28Ah (3x40)x28Ah	Batterie Konfigurationen (2x40)x28Ah (3x40)x28Ah (4x40)x28Ah (5x40)x28Ah (2x50)x28Ah (3x50)x28Ah (4x50)x28Ah (5x30)x28Ah (5x40)x28Ah

10.10 BATTERIEAUTONOMIEZEITEN
10.10.1 MX Module (hohe Leistungsdichte): Konfigurationsbeispiele bei interner Batterie

Modultypen		DPA 30 S2	DPA 40 S2	DPA 50 S2
Separate Batterie pro Modul		Batterie – Autonomie in Minuten pro Modul		
Schrank - Typ	Batterie / Modul (bis zu 3 Module / Triple-150 Schrank)	30kVA/24KW	40KVA/32KW	45KVA/40KW
CLASSIC DPA-50 oder TRIPLE DPA-150	(2x40)x9Ah	8	6	
Gemeinsame Batteriekonfiguration		Batterie – Autonomie in Minuten für Gesamtsystem		
mit 1 Module	Modul Typ	1 x DPA 30	1 x DPA 40	1 x DPA 50
	Gesamte Systemleistung	30kVA/24KW	40KVA/32KW	45KVA/40KW
CLASSIC DPA-50	(2x50)x9Ah	11	8	
CLASSIC DPA-50	(3x40)x9Ah	14	9	
CLASSIC DPA-50	(3x50)x9Ah	18	13	9
CLASSIC DPA-50	(4x50)x9Ah	26	18	14
CLASSIC DPA-50	(5x50)x9Ah	34	24	18
mit 2 Modulen	Module Type	v	2 x DPA 40	2 x DPA 50
	Gesamte Systemleistung	60kVA/48KW	80kVA/64KW	90kVA/80KW
TRIPLE DPA-150	2x(2x40)x9Ah	8	6	
TRIPLE DPA-150	3x(2x40)x9Ah	14	9	7
mit 3 Modulen	Module Type	3 x DPA 30	3 x DPA 40	3 x DPA 50
	Gesamte Systemleistung	90kVA/72KW	120kVA/96KW	135kVA/120KW
TRIPLE DPA-150	3x(2x40)x9Ah	8	6	

10.10.2 MX Module (hohe Leistungsdichte): Konfigurationsbeispiele bei externer Batterie

Diese Konfiguration findet meist Anwendung in Kombination mit dem UPGRADE DPA-250 - Schrank

Modul Typ		DPA 30 S2	DPA 40 S2	DPA 50 S2
Separate Batterie pro Modul		Batterie – Autonomie in Minuten pro Modul		
Batterieschrank (bis zu to 5 Module)	Batterie / Modul	30kVA/24KW	40KVA/32KW	45KVA/40KW
1x CBAT-DPA-200	40x28Ah	13	9	7
Gemeinsame Batteriekonfiguration		Batterie – Autonomie in Minuten für Gesamtsystem (4+1)		
mit 4 Modulen	Modul Typ	4 x DPA 30	4 x DPA 40	4 x DPA 50
	Gesamte Systemleistung	120kVA/96KW	160kVA/128KW	180kVA/160KW
1x CBAT-DPA-120	(3x40)x28Ah	9	6	
1x CBAT-DPA-200	(3x50)x28Ah	12	9	
1x CBAT-DPA-200	(4x50)x28Ah	18	12	9
2x CBAT-DPA-200	5x (2x40) x 28Ah	43	30	22

10.11 INSTALLATIONSPLANUNG UND AUFSTELLUNG DER USV-ANLAGE

Freiplatz	X	Y
Minimum	200mm	900 mm

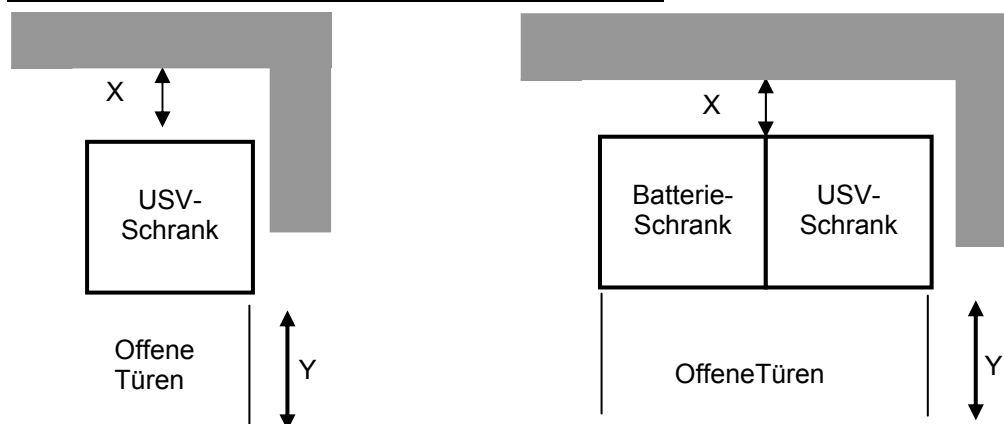


Abb. 1: USV Platzbedarf (empfohlen)

Abb. 2 : USV + Batterie Platzbedarf (empfohlen)

USV Schranktyp (50kVA bis zu 250 kVA)	CLASSIC DPA-50	TRIPLE DPA-150	UPGRADE DPA-250
Abmessungen (BxHxT) mm	730x1650x800	730x1975x780	730x1975x800
Batterieschranktyp	NA	CBAT DPA-120	CBAT DPA-200
Abmessungen (BxHxT) mm	NA	730x1975x800	1200x1975x800
Zugänglichkeit	Gesamte Frontseite zugänglich für Service und Wartung (kein Zugang von der Seite, von hinten oder oben erforderlich)		
Aufstellung	Min. 20 cm Freiraum hinter der USV (erforderlich wegen Lüfter)		
Kabelanschluss Eingang / Ausgang	Frontseitig vorn unten		

10.11.1 VERLUSTLEISTUNG PRO MODUL MIT NICHT – LINEARER LAST (Wärmeabgabe)

Modulauswahl		MX		
Modultypen		DPA 30 S2	DPA 40 S2	DPA 50 S2
Verlustleistung bei 100% nichtlinearer Last pro Modul (EN 62040-1-1:2003)	W	1532	2043	2553
Verlustleistung bei 100% nichtlinearer Last pro Modul (EN 62040-1-1:2003)	BTU	5227	6969	8712
Kühlluftmenge (25° - 30°C) bei nichtlinearer Last (EN 62040-1-1:2003)	m ³ /h	380	380	380

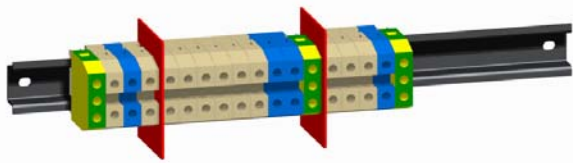
10.12 VERKABLUNGS- UND BLOCKDIAGRAMM FÜR ALLE SCHRÄNKE UND MODULE

Der Anwender der USV muss den Anschluss der USV über Kabel zum Eingangsverteiler und Ausgangsverteiler selbst bereitstellen. Die Überprüfung der Installation, die Inbetriebnahme der USV, sowie der zusätzlichen Batterieschränke, darf nur durch vom Hersteller autorisiertes und qualifiziertes Servicepersonal erfolgen. Weitere Details sowie Hinweise siehe Handbuch der USV.

10.12.1 BESCHALTUNGSÜBERSICHT (Anschlussklemmen)

Schrank TYP Klemmen (K) Schiene (S)	Separate. Batterie (+ / N / -) +PE	Gemeinsame Batterie (+ / N / -) +PE	Eingang Bypass 3+N	Eingang Gleichrichter 3+N+PE	Ausgang Last 3+N+PE
CLASSIC DPA-50	3+1 x 16/25mm ² (T)	3+1 x 16/25mm ² (T)	4 x 16/25mm ² (T)	5 x 16/25mm ² (T)	5 x 16/25mm ² (T)
TRIPLE DPA-150	9+1 x 16/25mm ² (T) +PE 1xM10 (B)	3 x M10 (B) +PE 1xM10 (B)	3 x M10(B) +PE 1xM10 (B)	4 x M10 (B) +PE 1xM10 (B)	4 x M10 (B) +PE 1xM10 (B)
UPGRADE DPA-250	15 x 16/25mm ² (T) +PE 1xM12 (B)	3 x M12 (B) +PE 1xM12 (B)	3 x M12 (B) +PE 1xM12 (B)	4 x M12 (B) +PE 1xM12 (B)	4 x M12 (B) +PE 1xM12 (B)

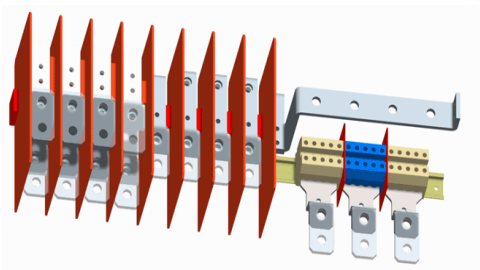
CLASSIC DPA-50



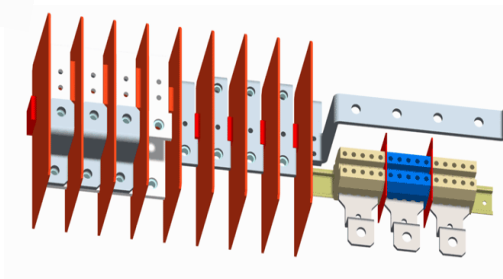
TRIPLE DPA-150



UPGRADE DPA-250



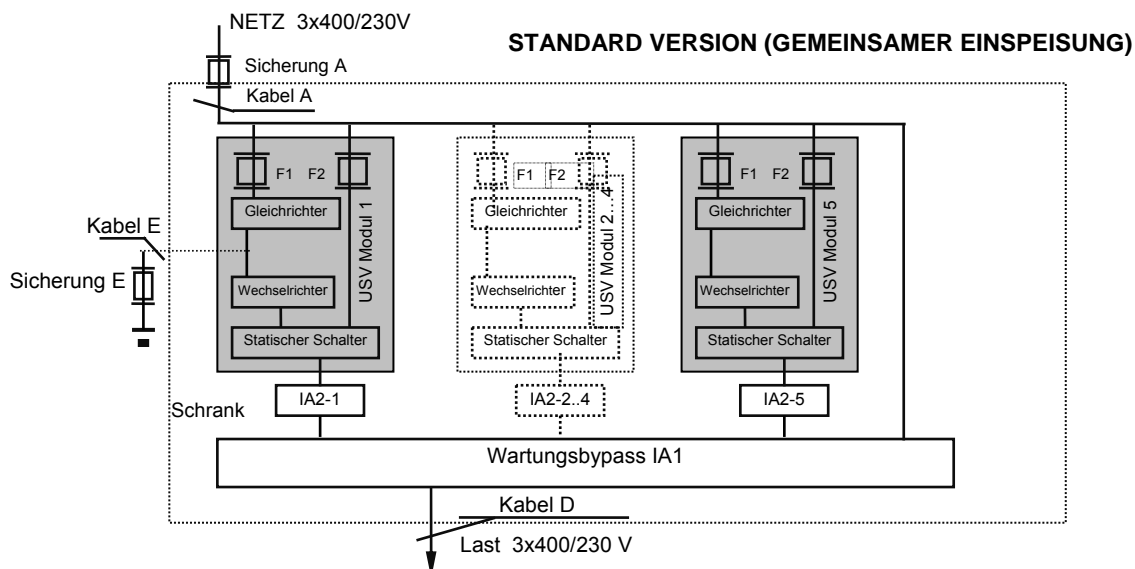
Getrennte Versorgung



Gemeinsame Versorgung

10.12.2 GEMEINESAME EINSPEISUNG (SINGLE FEED INPUT)

Kabelauswahl und Sicherungen sind empfohlene Werte. Lokale Standards sind zu berücksichtigen

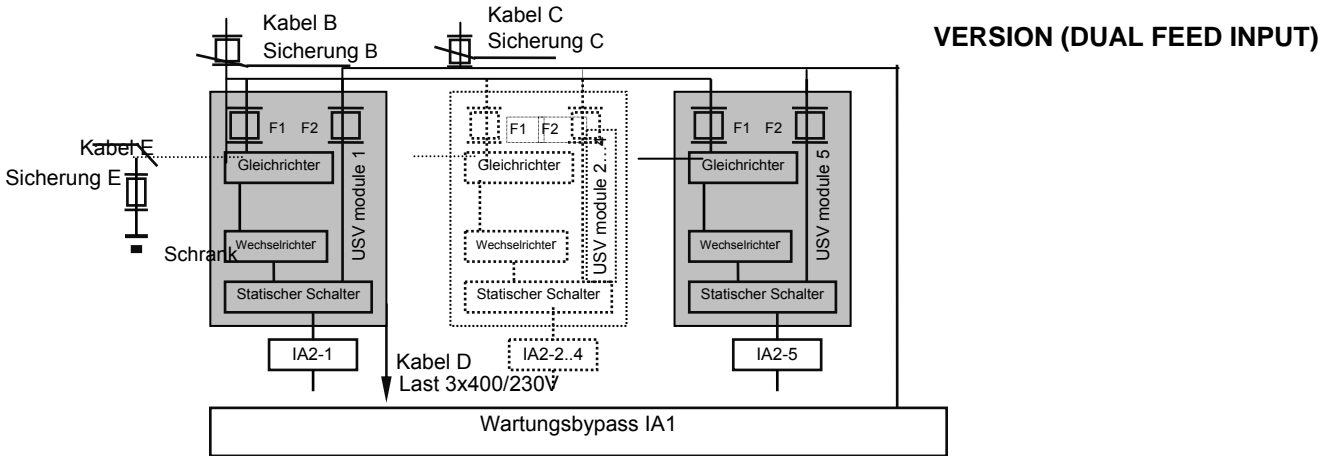


Schränktyp	Last in kVA bei cosphi 0.8	Eingang 3x400V			Ausgang 3x400V cosphi 0.8			Batterie	
		Sicherung A (Agl/CB)	Kabel A (mm ²) (IEC 60950-1:2001)	Max. Eingangsstrom mit ungeladener Batterie (A)	Kabel D (mm ²) (IEC 60950-1:2001)	In (A)	Sicherung E + / N / - (Agl/CB)	Kabel E (mm ²) NUR für CBAT DPA 120 oder 200 + / N / -	
								Gemeinsame Batterie	Separate Batterie
MX Schränke (Schränke sollen für die volle Endleistung verkabelt werden)									
CLASSIC DPA 50	50	3x100A	5x25	67	5x25	72 A	3x100A*1	3x25	3x25
TRIPLE DPA-150	150	3x250A	5x120 oder 5x(2x50)	202	5x120 oder 5x(2x50)	218 A	3x300A*1	3x150	3x (3x25)
UPGRADE DPA-250	250	3x400A	5x(2x95)	337	5x(2x95)	362 A	3x500A*1	3x(2x150)	5x (3x25)
Andere Zwischenleistungsstufen (Empfehlung: Die oben aufgeführten Schränktypen sollen für die entsprechende volle Endleistung verkabelt werden, um eine zukünftige Leistungserweiterung zu gewährleisten)									
	30	3x63A	5x10	40	5x10	43 A	3x80A	3x16	
	40	3x80A	5x25	54	5x25	58 A	3x100A*	3x25*	
	45	3x100A	5x25	68	5x25	65 A	3x125A*	3x35*	
	60	3x100A	5x25	81	5x25	87 A	3x125A*	3x35*	
	80	3x125A	5x50	108	5x50	116 A	3x160A*	3x50*	
	90	3x160A	5x50	121	5x50	130 A	3x200A*	3x70*	
	100	3x160A	5x50	135	5x50	145 A	3x224A*	3x95*	
	120	3x200A	5x70	161	5x70	174 A	3x250A*	3x120*	
	160	3x250A	5x120 oder 5x(2x50)	215	5x120 oder 5x(2x50)	232 A	3x350A*	3x(2x70)*	
	200	3x315A	5x185 oder 5x(2x70)	267	5x185 oder 5x(2x70)	290 A	3x450A*	3x(2x95)*	

*1 nur gültig für gemeinsame Batterie

10.12.3 SEPARATE EINSPEISUNG (DUAL FEED INPUT)

Kabelauswahl und Sicherungen sind empfohlene Werte. Lokale Standards sind zu berücksichtigen



Schranktyp	Last in kVA bei cosphi 0.8	Eingang 3x400V			Bypass 3x400V		Ausgang 3x400V cosphi 0.8		Batterie		
		Sicherung B (Agl/CB)	Kabel B (mm ²) (IEC 60950-1:2001)	Max. Eingangsstrom mit ungeladener Batterie (A)	Sicherung C (Agl/CB)	Kabel C (mm ²) (IEC 60950-1:2001)	Kabel D (mm ²) (IEC 60950-1:2001)	In (A)	Sicherung E +/N/- (Agl/CB)	Kabel E (mm ²) NUR für CBAT DPA 120 oder 200 + / N / -	
										Gemeinsame Batterie	Separate Batterie
MX Schränke (Schränke sollen für die volle Endleistung verkabelt werden)											
CLASSIC DPA 50	50	3x100A	5x25	67	3x100A	4x25	5x25	72 A	3x100A*1	3x25	3x25
TRIPLE DPA-150	150	3x250A	5x120 oder 5x(2x50)	202	3x250A	4x120 oder 4x(2x50)	5x120 oder 5x(2x50)	218 A	3x300A*1	3x150	3x (3x25)
UPGRADE DPA-250	250	3x400A	5x(2x95)	337	3x400A	4x(2x95)	5x(2x95)	362 A	3x500A*1	3x(2x150)	5x (3x25)
Andere Zwischenleistungsstufen (Empfehlung: Die oben aufgeführten Schranktypen sollen für die entsprechende volle Endleistung verkabelt werden, um eine zukünftige Leistungserweiterung zu gewährleisten)											
	30	3x63A	5x10	40	3x63A	4x10	5x10	43 A	3x80A	3x16	
	40	3x80A	5x25	54	3x80A	4x25	5x25	58 A	3x100A*	3x25*	
	45	3x100A	5x25	68	3x100A	4x25	5x25	65 A	3x125A*	3x35*	
	60	3x100A	5x25	81	3x100A	4x25	5x25	87 A	3x125A*	3x35*	
	80	3x125A	5x50	108	3x125A	4x50	5x50	116 A	3x160A*	3x50*	
	90	3x160A	5x50	121	3x160A	4x50	5x50	130 A	3x200A*	3x70*	
	100	3x160A	5x50	135	3x160A	4x50	5x50	145 A	3x224A*	3x95*	
	120	3x200A	5x70	161	3x200A	4x70	5x70	174 A	3x250A*	3x120*	
	160	3x250A	5x120 oder 5x(2x50)	215	3x250A	4x120 oder 4x(2x50)	5x120 oder 5x(2x50)	232 A	3x350A*	3x(2x70)*	
	200	3x315A	5x185 oder 5x(2x70)	267	3x315A	4x185 oder 4x(2x70)	5x185 oder 5x(2x70)	290 A	3x450A*	3x(2x95)*	

*1 nur gültig für gemeinsame Batterie